
Fitting instructions

Make : Ford

Explorer; 1995 ->

Type : 2436

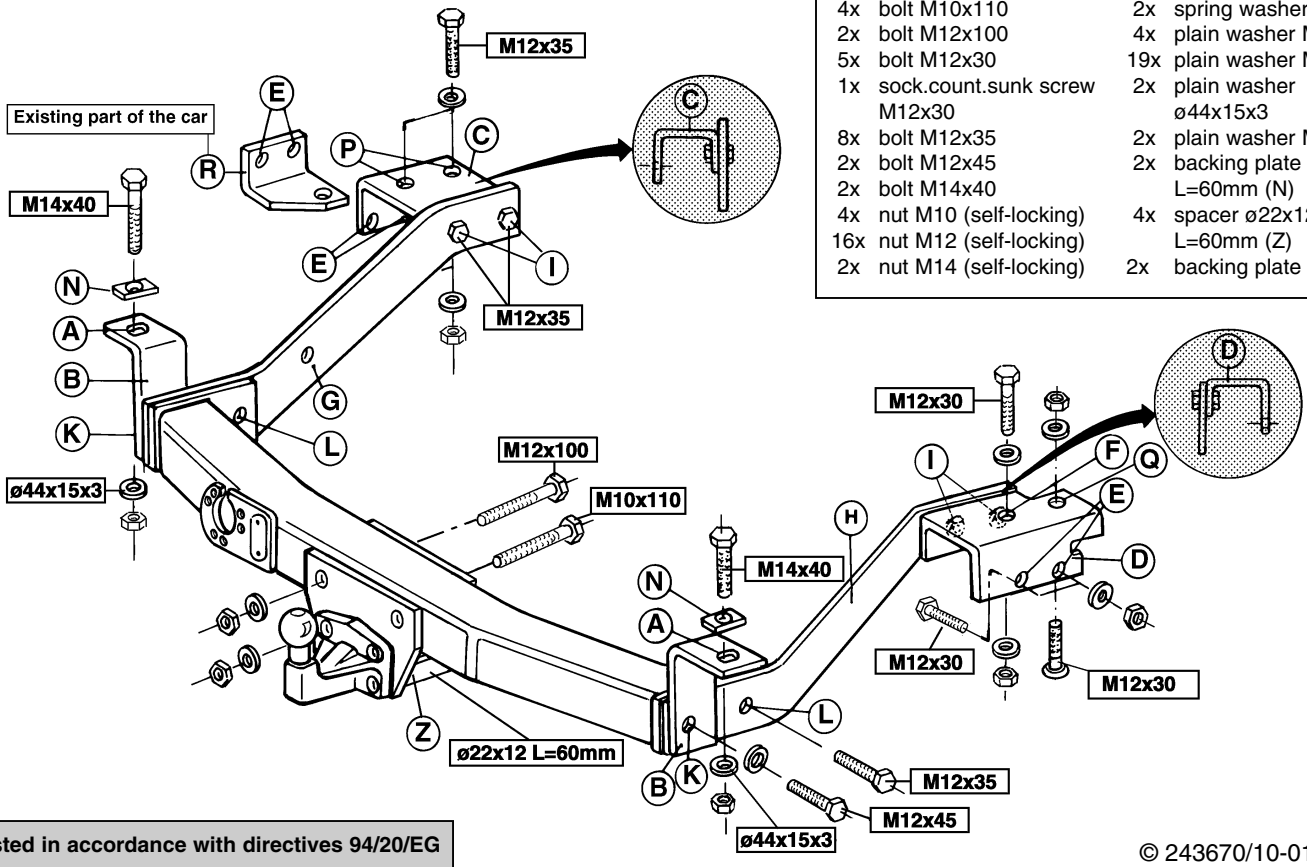
Permanently

linked to

quality

FASTENING MEANS:

4x bolt M10x110	2x spring washer M12
2x bolt M12x100	4x plain washer M10
5x bolt M12x30	19x plain washer M12
1x sock.count.sunk screw M12x30	2x plain washer $\varnothing 44 \times 15 \times 3$
8x bolt M12x35	2x plain washer M14
2x bolt M12x45	2x backing plate 30x6 L=60mm (N)
2x bolt M14x40	4x spacer $\varnothing 22 \times 12$ L=60mm (Z)
4x nut M10 (self-locking)	2x backing plate 60x30x6
16x nut M12 (self-locking)	
2x nut M14 (self-locking)	



Tested in accordance with directives 94/20/EG

© 243670/10-01-2002/1

Koppelingklasse
Nr. typegoedkeuring
D-Waarde
Max. verticale last

: A 50-X
: e4 00-0042
: 12,5 kN
: 100 kg

MONTAGEHANDLEIDING:

1. Demonteer de achterbump. Verwijder het sleepoog, dit wordt niet herplaatst. Verwijder de in fig.5 aangegeven plaat. De verwijderde plaat wordt niet herplaatst. Verwijder het reserve wielophanging t.p.v. het linker chassis los. Boor de gaten A overeenkomstig fig. 1 door de onderste fiets van het chassis. De rechter situatie is in fig. 1 weergegeven. De linker situatie is hier het spiegelbeeld van. Plaats t.p.v. de geboorde gaten de hoekprofielen B en bevestig deze overeenkomstig schets d.m.v. twee bouten M14x40 inclusief kontra-plaatjes N, sluitringen en zelfborgende moeren.

2. Demonteer de uitlaatophanging t.p.v. punt Q. Plaats de profielen C en D inclusief de **bestaande** reserve wielophanging R en bevestig deze overeenkomstig fig.2 en fig.3 t.p.v. de punten E d.m.v. vier bouten M12x30 inclusief zelfborgende moeren en sluitringen. Bevestig t.p.v. punt F één bout M12x30 en t.p.v. punt Q één verzonken inbus bout M12x30. Bevestig t.p.v. de punten P twee bouten M12x35 inclusief sluitringen en zelfborgende moeren volgens schets. Herplaats de uitlaatophanging. Plaats de steunen G en H overeenkomstig schets en fig.3 en monteer ze t.p.v. de punten I d.m.v. vier bouten M12x35 inclusief sluitringen en zelfborgende moeren. Stun G is voorzien van een herkenninggat. Het gatepatroon in de steunen G en H is niet gelijk. Raadpleeg de schets.

3. Plaats de trekhaak tussen de steunen G en H, alsmede de hoekprofielen B. Raadpleeg schets en fig.4. Bevestig t.p.v. de punten K twee bouten M12x45 inclusief veerringen. Bevestig t.p.v. de punten L twee bouten M12x35 inclusief sluitringen en zelfborgende moeren.

BELANGRIJK:

Het kogelstuk wordt d.m.v. vier bouten M10x10 inclusief vier afstands-bussen Z (onderzijde), sluitringen en zelfborgende moeren aan de trekhaak bevestigd. Herplaats de bumper. Voor de montage van de bumper worden twee bouten M12x30 inclusief zelfborgende moeren en sluitringen meegeleverd. Herplaats het reserve wiel. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de tabel vast.

- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Vergaat de veer- en sluitringen niet.
- * Kwaliteit bouten 8.8 ; moeren 8, of indien anders vermeld in montagehandleiding 10.9 / 10.
- * Voor het max. trekgewicht en de max. toegestane kogeldruk van uw voertuig, dient u uw dealer te raadplegen.
- * Het is aan te bevelen om na ca. 1000 km (gebruik) de boutverbindingen volgens tabel na te trekken of te controleren.
- * Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.

Aanhaalmomenten voor bouten en moeren (8.8):

M10	46 Nm	41 Nm	(met zelfborgende moer)
M12	79 Nm	71 Nm	(met zelfborgende moer)
M14	125 Nm	113 Nm	(met zelfborgende moer)
M12 (10.9)	121 Nm	104 Nm	(met zelfborgende moer)

Couplings class	: A 50-X
Approval number	: e4 00-0042
D- Value	: 12.5 kN
Max. vertical load	: 100 kg

FITTING INSTRUCTIONS:

1. Remove the rear bumper. Remove the towing eye, this will not be replaced. Remove the plate shown in Figure 5, this plate will not be refitted. Remove the spare wheel and slacken the spare wheel fitting at the left of the chassis. Drill holes A, as shown in Figure 1, through the lower chassis flange. Figure 1 shows the situation on the right side. The left side is a mirror image of this. Position the angle profiles B over the drilled holes and fix with two M14 x 40 bolts with back plates N, lock washers and self-locking nuts, as shown in the sketch.
2. Remove the exhaust bracket at point Q. Place sections C and D together with the **existing** spare wheel bracket R and fasten these using four M12x30 bolts with self-locking nuts and flat washers at points E, as shown in fig. 4 and fig. 5. Fit one M12x30 bolt at point F and one countersunk M12x30 Allen bolt at point Q. Fit two M12x35 bolts with flat washers and self-locking nuts at points P, as shown in the sketch. Refit the exhaust bracket. Place brackets G and H as shown in the sketch and fig. 5 and attach them using four M12x35 bolts with flat washers and self-locking nuts at points I. Bracket G has an identification hole drilled in it. The pattern of holes in brackets G and H is not identical. Consult the sketch.
3. Position the tow bar between supports G and H, together with angle profiles B. See the sketch and Figure 4. Fit two M12 x 45 bolts with spring washers at points K. Fit two M12 x 35 bolts with lock washers and self-locking nuts at points L. The ball hitch is fitted to the tow bar with four M10 x 110 bolts with two distance tubes Z (underneath) lock washers, and self-locking nuts. Replace the bumper. Two M12 x 30 bolts with lock

washers and self-locking nuts are supplied for fitting the bumper. Replace the spare wheel. Tighten all nuts and bolts to the torques given in the Table.

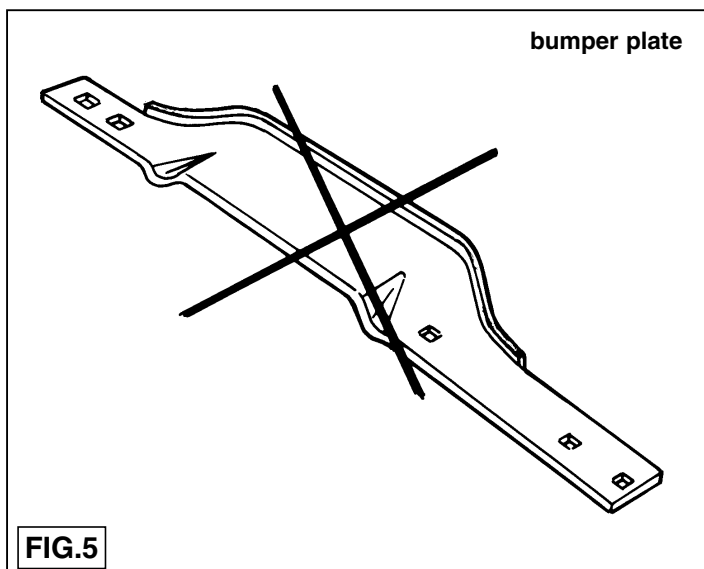
NOTE:

- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * All bolts are quality 8.8 - nuts 8. or when mentioned in fitting instructions 10.9 / 10.
- * Don't forget the spring- and plain washers.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * It is recommendable to retighten all fixing bolts and nuts after the towbar has been in use for some 1000 km/600 miles.
- * Do not drill through brake- or fuellines.
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

Torque settings for nuts and bolts (8.8):

M10	46 Nm	41 Nm	(with self-locking nut)
M12	79 Nm	71 Nm	(with self-locking nut)
M14	125 Nm	113 Nm	(with self-locking nut)
M12 (10.9)	121 Nm	104 Nm	(with self-locking nut)

© 243670/10-01-2002/3

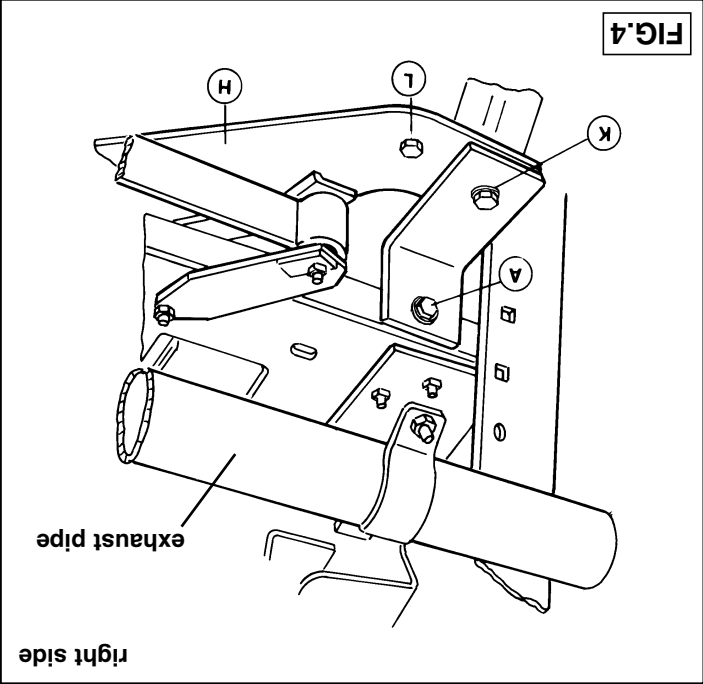


Anzugsdrehmomente für Verschraubungen (8.8):		
M10	46 Nm	41 Nm (mit selbstsichernder Mutter)
M12	79 Nm	71 Nm (mit selbstsichernder Mutter)
M14	125 Nm	113 Nm (mit selbstsichernder Mutter)
M12 (10.9)	121 Nm	104 Nm (mit selbstsichernder Mutter)

- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Holraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
- * Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Nur mittigelierte Schrauben, Federringe und Müttern der vorgeschriebenen Güteklassen verwenden.
- * Alle Befestigungsschrauben nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb nachziehen.
- * Die Kupplungskugel ist sauber zu halten und zu fetten.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikabkappen von den Punktschweißmüttern.

HINWEISE:

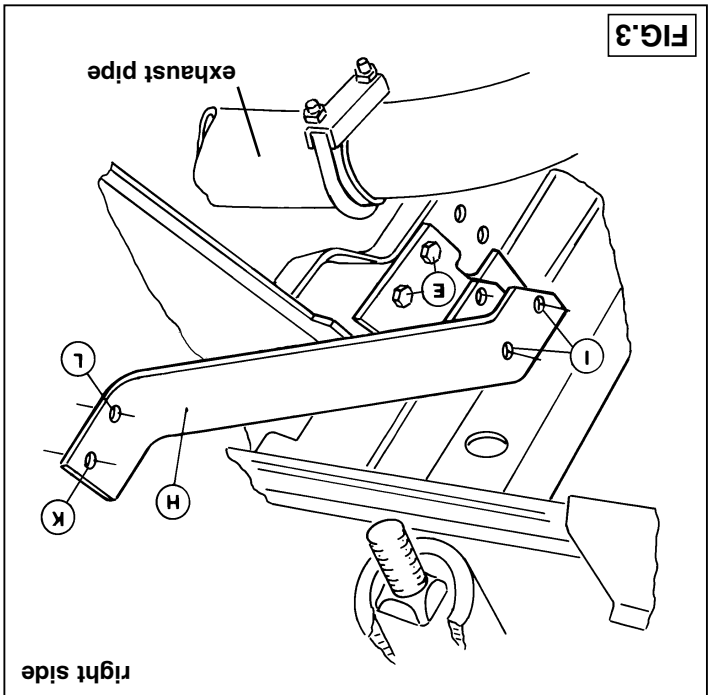
Müttern gemäß Tabelle festziehen.
 Die Reserveplatte wird entfernt. Die Abschleppöse entfernen, diese wird nicht mehr verwendet. Die in Fig.5 angegebene Platte entfernen. Die die Reserveadaufhängung am linken Fahrgestell lösen. Die Löcher A gemäß Fig.1 durch den untersten Flansch des Fahrgestells bohren. Die Gegebenheiten rechts erfolgen aus Fig.1. Die Gegebenheiten links verhalten sich dazu spiegelbildlich. Bei den gebohrten Löchern die Eckprofile B anbringen, und diese gemäß Skizze mit Hilfe zweier M14x40-Schrauben einschließlich Gegenplatten N, Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern befestigen. Die Stößstange werden zwei M12x30-Schrauben einschließlich selbstsichernder Müttern und Unterlegscheiben an der Kupplungskugel befestigt. Die Stößstange wieder anbringen. Für die Montage der Stößstange werden zwei M12x30-Distanzbohrer Z (Unterseite), Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern an der Kupplungskugel befestigt. Die Stößstange wieder anbringen. Bei den Punkten K zwei M12x45-Schrauben einschließlich Federringen befestigen. Bei den Punkten L zwei M12x35-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern befestigen. Das Kugelstück wird mit Hilfe von vier M10x10-Schrauben einschließlich zwei Distanzbohrer Z (Unterseite), Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern an der Kupplungskugel befestigt. Die Stößstange wieder anbringen. Für die Montage der Stößstange werden zwei M12x30-Schrauben einschließlich selbstsichernder Müttern und Unterlegscheiben an der Kupplungskugel befestigt. Das Reservead wieder anbringen. Alle Schrauben und Müttern gemäß Tabelle festziehen.



1. Die Stößstange abmontieren. Die Abschleppöse entfernen, diese wird nicht mehr verwendet. Die in Fig.5 angegebene Platte entfernen. Die die Reserveadaufhängung am linken Fahrgestell lösen. Die Löcher A gemäß Fig.1 durch den untersten Flansch des Fahrgestells bohren. Die Gegebenheiten rechts erfolgen aus Fig.1. Die Gegebenheiten links verhalten sich dazu spiegelbildlich. Bei den gebohrten Löchern die Eckprofile B anbringen, und diese gemäß Skizze mit Hilfe zweier M14x40-Schrauben einschließlich Gegenplatten N, Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern befestigen. Die Stößstange werden zwei M12x30-Schrauben einschließlich selbstsichernder Müttern und Unterlegscheiben an der Kupplungskugel befestigt. Die Stößstange wieder anbringen. Für die Montage der Stößstange werden zwei M12x30-Distanzbohrer Z (Unterseite), Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern an der Kupplungskugel befestigt. Die Stößstange wieder anbringen. Bei den Punkten K zwei M12x45-Schrauben einschließlich Federringen befestigen. Bei den Punkten L zwei M12x35-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern befestigen. Das Kugelstück wird mit Hilfe von vier M10x10-Schrauben einschließlich zwei Distanzbohrer Z (Unterseite), Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern an der Kupplungskugel befestigt. Die Stößstange wieder anbringen. Für die Montage der Stößstange werden zwei M12x30-Schrauben einschließlich selbstsichernder Müttern und Unterlegscheiben an der Kupplungskugel befestigt. Das Reservead wieder anbringen. Alle Schrauben und Müttern gemäß Tabelle festziehen.
2. Die Auspuffaufhängung bei Punkt Q abmontieren. Die Profile C und D einschließlich der vorhandenen Ersatzradaufhängung R montieren und diese gemäß Fig. 4 und Fig. 5 bei den Punkten E mit Hilfe von vier M12x30 Schrauben einschließlich Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern laut Skizze befestigen. Bei Punkt F eine M12x30-Schraube und bei Punkt Q eine versenkte M12x30-Inbusschraube befestigen. Bei den Punkten P zwei M12x35-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern laut Skizze befestigen. Die Auspuffaufhängung wieder anbringen. Die Halterungen G und H gemäß der Skizze und Fig. 5 anbringen und diese bei den Punkten I mit Hilfe von vier M12x35-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben und selbstsichernder Müttern montieren. Halterung G ist mit einem Erkennungsloch ausgestattet. Das Lochmuster in den Halterungen G und H ist nicht dasselbe. Die Skizze zu Rate ziehen.
3. Die Kupplungskugel zwischen den Halterungen G und H sowie den

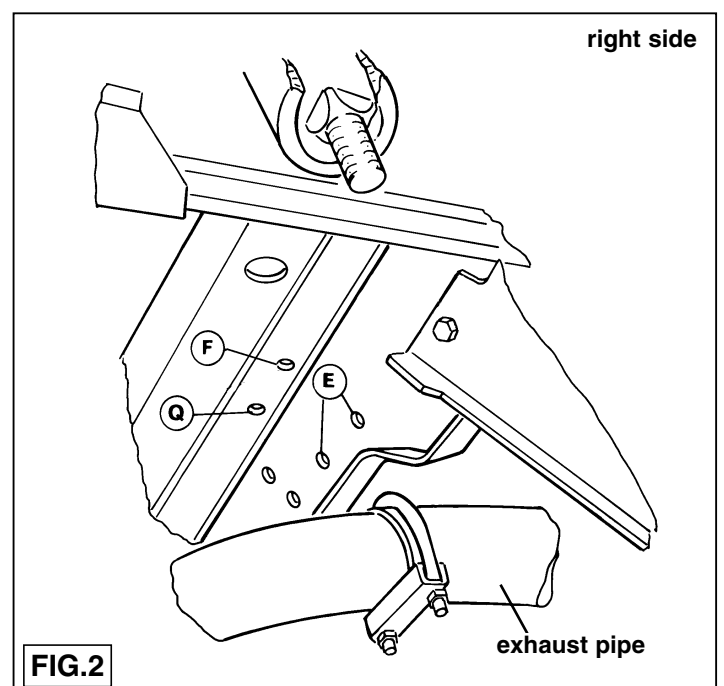
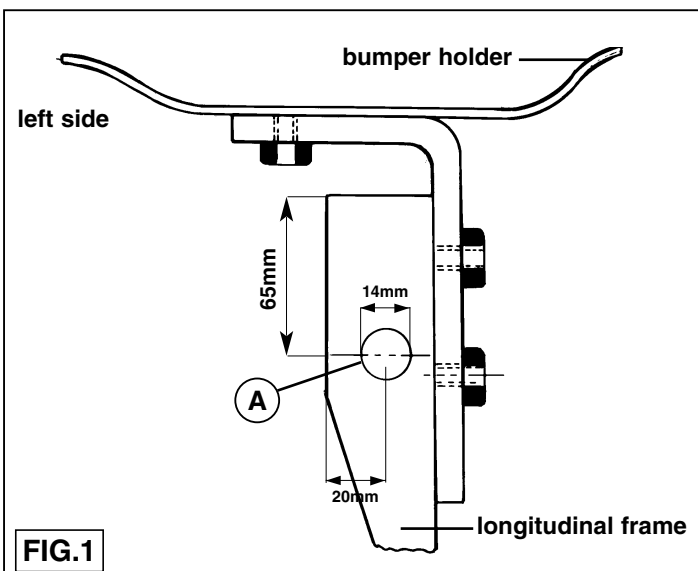
MONTAGEANLEITUNG:

- Kupplungsklasse : A 50-X
- Genehmigungsnr. : e4 00-0042
- D-Wert : 12,5 kN
- Stützlast : 100 kg



- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und den erlaubten Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Kfz-Händler zu befragen.
- * Elektrische Anlage gemäß StVZO anbringen.
- * Der nachträgliche Einbau der Kupplungskugel mit Halterung nach dieser Anbauanleitung muß nach den Deutschen Vorschriften (§19 StVZO) durch einen befugten Sachverständigen oder Prüfer unter Vorlage des KfZ-Briefes überprüft werden. Danach kann von der Zulassungsstelle, der Einbau in den KfZ-Schein eingetragen werden.
- * Klebeschild mit Stützlastangabe am KfZ an gut sichtbarer Stelle in der Nähe der Kupplungskugel anbringen (Innenseite Kofferraum ist auch zulässig).

© 243670/10-01-2002/5



© 243670/10-01-2002/10

Moment de serrage des boulons et écrous (8.8):	
M10	46 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
M12	79 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
M14	125 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
M12 (10.9)	121 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
M10	41 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
M12	71 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
M14	113 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
M12 (10.9)	104 Nm (avec écrou à autoverrouillage)

- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Ne pas oublier les rondelles Grover et les rondelles de blocage.
- * Qualité de boulons 8.8; écrous 8, ou si indiqué autrement dans les instructions de montage 10.9/10.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et la pression sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Un contrôle de la boulonnerie doit être effectué après les 1000 premiers kilomètres de remorquage.
- * Veiller en permanence à ne pas endommager les conduites de frein et de carburant.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

REMARQUE:

Profils d'angle B. Consulter le schéma et la fig. 4. Monter à l'emplacement des points K, deux boulons M12x45, rondelles de grover incluses. Monter à l'emplacement des points L, deux boulons M12x35, rondelles de blocage et écrous autotournés inclus. La rotule est fixée à l'attache-remorque à l'aide de quatre boulons M10x10, y compris les deux douilles d'écartement Z (en-dessous), les rondelles de blocage et les écrous autotournés. Remettre le pare-chocs en place. Deux boulons M12x30 (y compris les écrous autotournés et les rondelles de blocage) sont fournis pour le montage du pare-chocs. Remettre la rotule de secours en place. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.

Momentos de presión para tornillos y tuercas (8.8):	
M10	46 Nm (para tuerca de seguridad)
M12	79 Nm (para tuerca de seguridad)
M14	125 Nm (para tuerca de seguridad)
M12 (10.9)	121 Nm (para tuerca de seguridad)
M10	41 Nm (para tuerca de seguridad)
M12	71 Nm (para tuerca de seguridad)
M14	113 Nm (para tuerca de seguridad)
M12 (10.9)	104 Nm (para tuerca de seguridad)

- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * No se olvide de las arandelas normales y de muelle.
- * Clase de pernos 8.8; tuercas 8, si se menciona de otro modo en la instrucción de montaje 10.9/10.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * Se recomienda después de aprox. 1000 km. (de uso) que se verifique o controle la unión de pernos, según el cuadro.
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * La placa de la matrícula debe ser visible por toda la superficie y, en caso necesario, debe ser desplazada con las luces correspondientes o sin ellas.

N.B.:

Perfiles de ángulo B. Consulte el croquis y la fig. 4. Fijar a la altura de los puntos K dos tornillos M12x45 inclusive arandelas grover. Fijar a la altura de los puntos L dos tornillos M12x35 inclusive arandelas planas y tuercas de seguridad. La bola se fija en el gancho de remolque por medio de cuatro tornillos M10x10 inclusive dos tubos distanciadores Z (lado inferior), arandelas planas y tuercas de seguridad. Volver a montar el parachoques. Para ello se suministran dos tornillos M12x30 inclusive tuercas de seguridad y arandelas planas. Volver a poner la rueda de repuesto. Apertar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos indicados en la tabla.



Categoría de couple	: A 50-X
No. d'homologation	: e4 00-0042
Valor D	: 12,5 kN
Charge verticale max.	: 100 kg

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Démontez le pare-chocs. Déposer l'anneau de remorquage, celui-ci ne sera pas remis en place. Déposer la plaque de tôle indiquée à la fig. 5. Cette plaque de tôle ne sera pas remise en place. Déposer la rotule de secours et détacher l'attache de la rotule de secours à l'emplacement du châssis gauche. Percer les trous A, conformément à la fig. 1, à travers la bride inférieure du châssis. La situation droite est illustrée à la fig. 1. La situation gauche est symétrique. Positionner les profils d'angle B à l'emplacement des trous percés et les fixer conformément au croquis à l'aide de deux boulons M14x40, y compris les contre-plaquettes N, les rondelles de blocage et les écrous autotournés.

2. Démontez la suspension d'échappement à l'emplacement du point Q. Positionner les profils C et D, y compris l'attache de la rotule de secours R existante et les fixer conformément aux fig. 4 et 5 à l'emplacement des points E à l'aide de quatre boulons M12x30, écrous auto-verrouillants et rondelles de blocage inclus. Monter à l'emplacement du point F un boulon M12x30 et à l'emplacement du point Q un boulon à six pans traité M12x30. Monter à l'emplacement des points P deux boulons M12x35, rondelles de blocage et écrous auto-verrouillants inclus, conformément au croquis. Remettre la suspension d'échappement en place. Positionner les supports G et H conformément au croquis et à la fig. 5 et les monter à l'emplacement des points I à l'aide de quatre boulons M12x35, rondelles de blocage et écrous auto-verrouillants inclus. Le support G comporte un trou de reconnaissance. Le modèle de forage du support G est différent du support H. Consulter le croquis.

2. Desmontar la sujeción del tubo de escape a la altura del punto Q. Colocar los perfiles C y D inclusive la sujeción existente de la rueda de repuesto R y fijarlos de acuerdo con la fig. 4 y la fig. 5 a la altura de los puntos E por medio de cuatro tornillos M12x30 inclusive tuercas de seguridad y arandelas planas. Fijar a la altura del punto F un tornillo M12x30 y a la altura del punto Q un tornillo de hexágono interior embutido M12x30. Fijar a la altura de los puntos P dos tornillos M12x35 inclusive arandelas planas y tuercas de seguridad como indica el croquis. Volver a poner la sujeción del tubo de escape. Colocar los supports G y H de acuerdo con el croquis y la fig. 5 y montarlos a la altura de los puntos I por medio de cuatro tornillos M12x35 inclusive arandelas planas y tuercas de seguridad. El soporte G está dispuesto de un orificio de reconocimiento. El patrón de orificios en los supports G y H no es igual. Consultar el croquis.

1. Desmontar el parachoques trasero. Retirar el anillo de enganche, que no se volverá a poner. Retirar la placa indicada en la fig. 5. La placa retirada no se volverá a poner. Retirar la rueda de repuesto y soltar la suspensión de la rueda de repuesto a la altura del chasis izquierdo. Perforar los orificios A de acuerdo con la fig. 1 por la bride inferior del chasis. La situación a la derecha se refleja en la fig. 1. La situación a la izquierda es la inversa de aquella. Colocar a la altura de los orificios B por medio de dos tornillos M14x40 inclusive contraplacas N, arandelas planas y tuercas de seguridad.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Clase de acoplamiento	: A 50-X
No. de aprobación de tipo	: e4 00-0042
Valor D	: 12,5 kN
Carga vertical	: 100 kg



Kopplingsklasse	: A 50-X
Typgodkendende nr.	: e4 00-0042
D- værdi	: 12.5 kN
Max. vertikale belastning	: 100 kg

MONTERINGSANVISNING:

1. Demontera støtfångaren bak. Ta bort dragöglan. Denna sätts inte tillbaka. Ta bort plåten som anges i fig. 5. Denna plåt sätts inte tillbaka. Ta bort reservhjulet och lossa reservhjulets upphängningsanordning vid det vänstra chassit. Borra hålen A genom chassits nedersta fläns. Se fig. 1. Placeringen på högra sidan visas i fig. 1. Placeringen på vänstra sidan är högra sidans spegelbild. Placera hörnbeslagen B vid de borrade hålen och fäst dessa enligt bild med två skruvar M14x40 inklusive motbrickor N, planbrickor och självlåsand muttrar.
2. Demontera avgasrörets upphängningsanordning på punkt Q. Placera profilerna C och D inklusive reservhjulets **befintliga** upphängningsanordning R och fäst dessa på punkterna E med fyra skruvar M12x30 inklusive självlåsand muttrar och planbrickor enligt fig. 4 och fig. 5. Fäst en skruv M12x30 på punkt F och en försänkt insexskruv M12x30 på punkt Q. Fäst två skruvar M12x35 inklusive planbrickor och självlåsand muttrar på punkterna P enligt ritningen. Sätt tillbaka avgasrörets upphängningsanordning. Placera stöden G och H enligt ritningen och fig. 5 och montera dem på punkterna I med fyra skruvar M12x35 inklusive planbrickor och självlåsand muttrar. Stöd G har ett igenkänningshål. Hålmönstren i stöden G och H är olika. Se ritningen.
3. Placera dragkroken mellan stöden G och H samt hörnbeslagen B. Se ritningen och fig. 4. Fäst två skruvar M12x45 inklusive fjäderbrickor vid punkterna K. Fäst två skruvar M12x35 inklusive planbrickor och självlåsand muttrar vid punkterna L. Kulkonsolen monteras vid dragkroken med fyra skruvar M10x110 inklusive distansrör Z (på undersidan), planbrickor och självlåsand muttrar. Montera tillbaka støtfångaren. För

montering av støtfångaren bifogas två skruvar M12x30 inklusive självlåsand muttrar och planbrickor. Sätt tillbaka reservhjulet. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.

OBS:

- * Om det finns ett bitumen- eller støtdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Glöm inte fjäder- och planbrickor.
- * Kvalitet skruvar 8.8; muttrar 8, eller om något annat anges i monteringsanvisningen 10.9/10.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kulttryck.
- * Vi rekommenderar att se efter eller kontrollera skruvförbanden enligt tabellen efter (ett bruk av) ca 1000 km.
- * Vid borring skall man se till att broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.

Åtdragningsmoment för skruvar och muttrar (8.8):

M10	46 Nm	41 Nm	(med självsäkrande mutter)
M12	79 Nm	71 Nm	(med självsäkrande mutter)
M14	125 Nm	113 Nm	(med självsäkrande mutter)
M12 (10.9)	121 Nm	104 Nm	(med självsäkrande mutter)

© 243670/10-01-2002/7

Koblingsklasse	: A 50-X
Godkendelsenr.	: e4 00-0042
D- værdi	: 12.5 kN
Max. vertikal last	: 100 kg

MONTERINGSVEJLEDNING:

1. Demonter den bageste kofanger. Fjern trækøjet, dette anvendes ikke længere. Fjern pladen, som er vist i fig.5. Denne plade anvendes ikke længere. Fjern reservhjulet og tag reservhjulsophængene af i den venstre vange. Bor hullerne A igennem den nederste flange i chassiset. Placeringen i højre side er vist i fig.1. Placeringen i venstre side er spejlvendt. Placer vinkelbeslagene B i de nyborede huller og monter dem ifølge tegningen med to bolte M14x40, inklusiv spændplader N, planskiver og selvlåsende møtrikker.
2. Demonter udstødningsophængnet fra punkt Q. Anbring profilerne C og D, inkl. det **eksisterende** reservhjulsophæng R, og monter dem ifølge fig.4 og fig.5 i punkterne E med fire bolte M12x30, inkl. selvlåsende møtrikker og planskiver. Monter én bolt M12x30 i punkt F og én forsænket inbusbolt M12x30 i punkt Q. Monter to bolte M12x35 i punkterne P, inkl. planskiver og selvlåsende møtrikker ifølge tegningen. Sæt udstødningsophængnet på plads igen. Anbring beslagene G og H ifølge tegningen og fig.5, og monter dem i punkterne I med fire bolte M12x35, inkl. planskiver og selvlåsende møtrikker. Beslaget G er forsynet med et identifikationshul. Hulmønstrene i G og H er ikke ens. Se tegningen.
3. Placer anhængertrækket mellem beslagene G og H, samt vinkelprofilerne B. Se tegningen og fig.4. Monter to bolte M12x45 i punkterne K, inklusiv fjederskiver. Monter to bolte M12x35 i punkterne L, inklusiv planskiver og selvlåsende møtrikker. Kugledelen monteres på anhængertrækket med fire bolte M10x110, inklusiv to afstandsrør Z (på undersiden), planskiver og selvlåsende møtrikker. Sæt kofangeren på plads igen. Der er vedlagt to bolte M12x30 inklusiv selvlåsende møtrikker og

planskiver til monteringen af kofangeren. Sæt reservhjulet på plads igen. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tabellen.

BEMÆRK:

- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Efter montering af træk forsegles undervognsbehandlingen omkring anlægsstederne.
- * Brink træk er fremstillet i henhold til bilfabrikanternes foreskrifter.
- * Brink træk skal boltes fast, svejsning må ikke forekomme.
- * Husk fjeder- og planskiver.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * Kugelbolten er ISO Std. 1103
- * Anbefalet : Efter ca. 1000 km, efterspænd bolte og møtrikker
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

Spændingsmoment for bolte og møtrikker (8.8):

M10	46 Nm	41 Nm	(med selvlåsende møtrik)
M12	79 Nm	71 Nm	(med selvlåsende møtrik)
M14	125 Nm	113 Nm	(med selvlåsende møtrik)
M12 (10.9)	121 Nm	104 Nm	(med selvlåsende møtrik)

© 243670/10-01-2002/8